



# City of **South Gate**®

## **Water billing payment options available during COVID-19 Outbreak**



### Online Payments

Schedule one-time or monthly payments online.

To register, visit the City's website at [cityofsouthgate.org](http://cityofsouthgate.org), on the home page click on "Online Payments".

Major credit/debit cards accepted: Visa, MasterCard and Discover. eCheck/ACH is not available.



### Payment Drop Box

Cash and check payments can be dropped off in an envelope in the City's drop box located outside City Hall. The drop box is secure and is emptied several times a day.

### IMPORTANT INFORMATION

**The City will not suspend service or disconnect water customers who are unable to pay their water bill during the COVID-19 outbreak.**

**The City would like to reassure its water customers that you can continue to use and drink water from your tap as it remains safe to drink. The Coronavirus (COVID-19) has no impact on the quality or supply of the City's tap water.**

**Contact us at (323) 563-9586 or visit us online  
at [cityofsouthgate.org](http://cityofsouthgate.org)**

For the health and safety of our residents and city staff during the COVID-19 outbreak, City Hall will be closed to pedestrian traffic until further notice. City staff will be serving the public via phone or email.

Building Permits/Inspections.....	(323) 563-9549
Business License.....	(323) 563-9545
City Hall.....	(323) 563-9500
City Clerk.....	(323) 563-9510
City Council.....	(323) 563-9543
Code Enforcement.....	(323) 563-9558
Community Development.....	(323) 563-9529
Engineering Division.....	(323) 563-9578
Graffiti Hotline.....	(323) 563-5793
Housing Division.....	(323) 563-9530
Human Resources.....	(323) 357-5835
Illegal Dumping Hotline.....	(323) 563-9575
Parking Violations.....	(323) 563-5436
Parks & Recreation Dept.....	(323) 563-5479
Planning Division.....	(323) 563-9526
Police Dept. (Non-Emergency).....	(323) 563-5436
Street Lights & Traffic Signals.....	(323) 563-5773
The GATE Shuttle/Phone-A-Ride Info.....	(323) 563-5754
Tree/Pothole Repairs.....	(323) 563-5785
Water Billing.....	(323) 563-9586
Water Service.....	(323) 563-5790
Yard Sale Permits.....	(323) 563-9544





## Opciones disponibles para pagar sus cobros de agua durante el brote de COVID-19



### Pagos por internet/línea

Programé un pago solamente mensual o automático mensualmente por internet/línea.

Para inscribirse, visite la página web de la Ciudad en [cityofsouthgate.org](http://cityofsouthgate.org), en la pagina principal haga clic en "Online Payments" (Pagos por Internet).

Se aceptan las tarjetas de crédito/débito principales:

Visa, MasterCard y Discover. eCheck/ACH no se encuentra disponible.



### Buzón de Pagos

Pagos en efectivo y cheque pueden ser depositados dentro de un sobre en el buzón de la Ciudad localizado afuera del Ayuntamiento/City Hall.

El buzón es seguro y lo vaciamos varias veces al día.

## INFORMACIÓN IMPORTANTE

**Durante el brote de COVID-19, la Ciudad no suspenderá servicio ni desconectará a clientes de agua que no puedan pagar su cobro de agua.**

**La Ciudad quiere asegurarle a sus clientes de agua que pueden continuar usando y bebiendo el agua de sus llaves de agua potable ya que está continúa siendo segura para beber. El coronavirus (COVID-19) no ha tenido impacto alguno en la calidad o suministro del agua potable de la Ciudad.**

**Por favor de comunicarse al (323) 563-9500 o visitar nuestra página web [cityofsouthgate.org](http://cityofsouthgate.org)**

Hasta nuevo aviso y para el bienestar y seguridad de nuestros residentes y empleados, el ayuntamiento/city hall estará cerrado al público en general durante el brote de COVID-19. El personal municipal estará atendiendo al público por teléfono e internet.

Permisos de Construcción/Inspecciones.....	(323) 563-9549
Licencias de Negocios.....	(323) 563-9545
Ayuntamiento.....	(323) 563-9500
Secretaria Municipal.....	(323) 563-9510
Concejo Municipal.....	(323) 563-9543
Departamento de Aplicación del Código.....	(323) 563-9558
Desarrollo de la Comunidad.....	(323) 563-9529
División de Ingeniería.....	(323) 563-9578
Línea Directa Para Quejas de Grafiti.....	(323) 563-5793
División de Vivienda.....	(323) 563-9530
Recursos Humanos.....	(323) 357-5835
Línea Directa Para Quejas de Tirar Basura y Objetos Ilegalmente.....	(323) 563-9575
Violaciones de Estacionamiento.....	(323) 563-5436
Departamento de Parques y Recreación.....	(323) 563-5479
División de Planificación.....	(323) 563-9526
Departamento de Policía (No Para Emergencias).....	(323) 563-5436
Postes de Luz y Semáforos de Tráfico.....	(323) 563-5773
Autobús de Traslado GATE/Información de Transporte "Phone-A-Ride" .....	(323) 563-5754
Reparaciones de Baches/Árboles.....	(323) 563-5785
Cobros de Agua.....	(323) 563-9586
Servicio de Agua.....	(323) 563-5790
Permisos Para Ventas de Garaje.....	(323) 563-9544